УДК 821.111(73)

**РЕАЛИЗАЦИЯ КАТЕГОРИИ ПРОСТРАНСТВА
В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ**

Камалов Ренат Ильгизович

к.фил.н., доцент

Варуха Ирина Викторовна

к.фил.н., доцент

ФГБОУ ВО «Башкирский
государственный университет»

Аннотация: В данной статье рассматриваются лингвистические особенности категории пространства в художественном тексте. Проводится попытка осмысления текста в категориях пространства в качестве совокупности линейно расположенных знаков и совокупности смыслов, а также обозначаются основные языковые средства репрезентации указанной категории.

Ключевые слова: Пространство, пространственные отношения, художественный текст, локативность, семантика.

**THE LINGUISTIC REALIZATION OF THE SPACE CATEGORY
IN ARTISTIC TEXT**

Kamalov Renat Ilgizovich

Varukha Irina Viktorovna

Abstract: The article is devoted to the investigation of the problem of linguistic realization of the space category in artistic text. It is made an attempt to understand the text in categories of space as a set of linearly arranged signs and a set of meanings, and to indicate the various lexical units of representation of the specified category.

Key words: Space, spatial relations, artistic text, locativity, semantics.

Художественный текст является пространственным и содержит элементы пространственной составляющей, которые показывают, что он пространственно упорядочен. Изучение текста в качестве «многоуровневой пространственной структуры» [1, с. 706] включает в себя исследование его «объёма, конфигурации, системы повторов и противопоставлений, анализ таких топологических свойств пространства, преобразённых в тексте, как симметричность и связность» [2, с. 145].

Н.А. Николина определяет пространство художественного текста как пространственную структурированность его событий, цельно связанную с организацией времени в произведении и системой пространственных образов текста. Также она отмечает, что, анализируя художественный текст, необходимо учитывать два аспекта пространства: «пространственную архитектонику» текста и «художественное пространство». Текст осмысливается в категориях пространства как совокупность линейно расположенных знаков и смыслов.

Под описанием пространства И.М. Кобозева понимает «речевой жанр, представленный устными и письменными текстами, в основе которых лежит определённая грамматика, то есть система правил построения таких текстов» [3, с. 152]. Так, исследователь считает, что описание пространства распадается на экспозицию, то есть вспомогательную часть, главная задача которой состоит в указании на тип описываемого пространства, и разработку, то есть собственно описание. При этом экспозиция всегда содержит эксплицитную, имплицитную или нулевую категоризацию, то есть определение самого типа пространства [3, с. 157].

В лингвистике текста категория пространства рассматривается в аспекте категории локативности, понимаемой как «семантическая категория, представляющая собой языковую интерпретацию мыслительной категории пространства» [4, с. 5]. «Понятие пространства есть базовая категория жизни людей» [5, с. 126], а касательно текста, она интерпретируется как категория, отражающая пространственные отношения с помощью вербальных и невербальных изобразительных средств [6, с. 42].

В тексте в процессе преобразования отображенного пространства могут выделяться такие его свойства, как протяжённость, трёхмерность, непрерывность-прерывность, форма, расстояние, местоположение, границы между разными видами пространства. А. И. Новиков определял текст как

«целостный комплекс языковых, речевых и интеллектуальных факторов в их связи и взаимодействии» [7, с. 4].

В рамках художественного текста можно выделить пространство повествователя и пространство героев. Пространственное расположение повествователя может совпадать или не совпадать с позицией персонажей: повествователь может находиться в той же точке пространства, что и герои, либо существовать независимо, вне определенного континуума (особого художественного пространства) произведения. Художественное пространство произведения при пересечении указанных двух пространств становится неоднородным, объёмным, доминирующим, и важным при создании целостности текста и его внутреннего единства остается «пространство повествователя, подвижность точки зрения которого позволяет объединить разные ракурсы описания и изображения» [2, с. 147].

По сложившейся традиции художественный текст исследуется в «плоской конфигурации, то есть рассматривается с точки зрения языковых полей» [8, с. 867]. Однако текст является сложной пространственной структурой, в связи с чем возникает необходимость исследовать особенности ее репрезентации при помощи языковых средств. Необходимо отметить, что лингвистов интересует не собственно когнитивная или понятийная категория пространства, а её выражение в виде семантических категорий [9, с. 92]. Под семантическими категориями мы понимаем некий класс языковых выражений, взаимная замена которых в предложении не изменяет его грамматического статуса, то есть предложение остается предложением. Необходимость исследования художественного текста в аспекте его пространственного построения вызвана тем, что «текст закрепляется в письменном виде и воспринимается посредством зрения как пространственный феномен» [10, с. 248]. Пространственные отношения в мире преломляются в языковой картине мира с помощью разноуровневых средств языка – пространственная лексика, особые морфологические формы с локативным значением, синтаксические построения [11 с. 84]. Помимо лексических средств выражения пространства в художественном тексте могут использоваться и грамматические.

Задача лингвистики при исследовании категории пространства в тексте заключается в определении способов актуализации этой категории посредством языковых единиц. Так, репрезентантами пространственных

отношений в художественном тексте могут выступать следующие языковые единицы: предложно-падежные формы существительных с семантикой пространства, синтаксические конструкции со значением местонахождения, бытийные и локативные предложения, прилагательные локализации, глаголы движения, перемещения и пространственной семантики, наречия места, топонимы и другие.

Некоторые лингвисты, такие как М.В. Всеволодова, В.Г. Гак, И.Р. Гальперин, И.М. Кобозева, считают, что репрезентация категории пространства находится в зависимости от характера описываемого пространства и материальных объектов, заполняющих это пространство.

Ц. Тодоров полагает, что более структурированное исследование пространственной организации художественных текстов было проведено Романом Якобсоном, который, анализируя поэтические тексты, показывает, что «все пласты высказывания... образуют сложившуюся конструкцию, основанную на симметриях, нарастаниях, противопоставлениях, параллелизмах и т.п., которые в совокупности складываются в настоящую пространственную структуру» [12]. Пространственные отношения, как считает Тодоров, пронизывают «все уровни» одинаковым образом и все повествование строится обычно в соответствии с этими отношениями, будучи организовано на симметрии, нарастании, повторении, антитезе и т. п.

Категория пространства как компактное и интегративное явление в последнее время стала привлекать особенно лингвокультурологов. В трудах представителей московской семантической школы активизировалось изучение пространственной лексики и отдельных концептов, формирующих категорию пространства. Интерес к языковым единицам с пространственной семантикой усилился в связи с применением когнитивного анализа, изучением языковой концептуализации мира, описанием языковой картины мира с её национально-специфическими особенностями, так как в когнитивной лингвистике пространство рассматривается прежде всего в качестве важнейшего концепта культуры, отражающегося в языке.

Список литературы

1. Морозкина Е.А., Камалов Р.И. Метафоризация художественного пространства в текстах Н. Готорна // Вестник Башкирского университета. – 2016. – Т. 21. – №3. – С. 706-710.
2. Николина Н. А. Филологический анализ текста. – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 256 с.
3. Кобозева И. М. Грамматика описания пространства // Логический анализ языка. Языки пространств / Отв. ред.: Н. Д. Арутюнова, И. Б. Левонтина. – М.: Языки русской культуры, 2000. – С. 152-163.
4. Бондарко А. В. Теория функциональной грамматики. – М.: Наука, 1996. – 236 с.
5. Уразметова А. В. Топонимическая система США: первичная и вторичная номинация: монография. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 188 с.
6. Анисимова Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизированных текстов). – М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 128 с.
7. Григорьев В. П. Проблемы структурной лингвистики / Отв. ред. В. П. Григорьев. – М.: Наука, 1978. – 290 с.
8. Камалов Р. И. Языковая репрезентация категории пространства в оригинале и переводе художественного текста (на материале романа Н. Готорна «Мраморный Фавн») // Вестник Башкирского университета. – 2013. – Т. 18. – №3. – С. 867-870.
9. Варуха И.В., Шамсутдинова Ю.Х. Семантический анализ эмотивов страха во французском языке. - Казанская наука, 2019. – №7. – С. 92-94.
10. Белоусов К. И. Синергетика текста: от структуры к форме: монография / К. И. Белоусов. – М.: Эдиториал УРСС, 2008. – 248 с.
11. Голощапова Т. Г. Морфологическое варьирование единиц с фразообразующим творительным падежом имени // Проблема тождества фразеологических единиц. – Челябинск, ЧГПИ, 1990. – С. 126-129).
12. Тодоров Ц. Поэтика // Структурализм: «за» и «против». Сборник статей. – М.: Прогресс, 1975. – 469 с.

© Р.И. Камалов, И.В. Варуха, 2021